

Carta kuu uu ja ni chaa Pablo nuu yivi ñuu Corinto

Chaa Pablo tutu nuu yivi ka kandixia ñuu Corinto

¹ Ru'u Pablo jiin Timoteo, ja kuu da ñani yo ja ka kandixia yo Jesús, ka kanxia'u ri nuu taka ra ja kanchuku ñuu Corinto. Kuu ri apóstol Jesús, ti Jesús kuu Cristo ja ndiso ya jniñu ña'nu nuu Yandios, ti maa Jesús ni ja'a ya jniñu un nuu ri ja na kuu ri apóstol nuu ya. Ti chaa ri tutu ja'a nuu taka ra ja ka kandixia Jesús, ja ka ndututu ra ñuu Corinto. Chaa ri tutu ja'a nuu ra naa ra ja ni ka kusii ra nuu ichi ndeva'a, ti ni ka ndivi ra nuu ichi Yandios jiin nuu tendi'i yivi ka kandixia ja kanchuku ni ka'nu ndañuu Acaya. ² Ti ñukuu ini ri ja Tata yo Yandios jiin Jito'yo Cristo Jesús na kunda'u ini ya, ti na chindee ga ya ro'o naa ra.

Nundo'o ni jna'an Pablo

³ Na ka'an yo ja kuña'nu xaan Yandios, Yaa kuu Tata maa Jito'yo Cristo Jesús. Chi maa ya kuu Tata yo ja kunda'u ini ya yo'o, ti nini ja'a ya jnundee ini nuu yo ja na kosi ini yo'o. ⁴ Maa ya kuu ja ja'a jnundee ini siki taka nundo'o jna'an ri, ti suni kua'a ri jnundee ini nuu ñani jna'an ri ja suni ka ndo'o i nundo'o. Chi nanu ni sa'a ya ja ni ni'in ri jnundee ini, suni siukan na sa'a ri ja na ni'in ra jnundee ini naa ra. ⁵ Ti vasu kua'a nundo'o jito ri siki ja ni kandixia ri Cristo, chi ja yi'i ri jiin Cristo

kuu ja nini ja'a Yandios jnundee ini nuu ri. ⁶ Ja yukan, nu taka ri ka jito nundo'o, nusa ti chaku va'a ini ri nasa kuu ja ka ndo'o tu ro'o naa ra, nava kuu kua'a ri jnundee ini nuu ra. Chi ni jito ri nundo'o na ni ka'an ri jnu'un va'a Jesús, nava na keta'u ra nuu Yandios ja kuu taka kivi. Ti taka jinu ja'a ya jnundee ini ru'u, yukan chaku va'a ini ri nasa kuu kua'a ri jnundee ini ro'o naa ra. Ja yukan tu xndi'i ini ra, chi kundee ini ra nasa kaka ndaa ra nuu ichi Yandios, vasu na kondo'o ra nundo'o nanu ka ndo'o maa ri naa ri. ⁷ Ti ñukuu xaan ini ri ja kuu taka ra, chi jini ri ja nu taka ra ka ndo'o nundo'o jiin ri, suni sia'an na kua'a Yandios jnundee ini ro'o naa ra.

⁸ Ñani naa ra, ja kanchuku ñuu Corinto un, kuni ri naa ri ja taka ra na kuni nasa ni ka ndo'o ri naa ri ichi ndañuu Asia. Chi ni ka jito ri nundo'o xaan, ja ni ka ndo'o ini ri ja tukaa kundee ri naa ri niku. Ni ka jani ini ri ja kuū ri. Tukaa ni ndo'o ini ri ja kuchaku ri. ⁹ Ti ja ni ka ja'ncha ini ri ja kuū ri. Ko yukan ni sa'a ja na jnuu ini ri nasa kundee ri jiin nundo'o un ja kuñukuu ini ri maa Yandios. Sa tu ni xndi'i ini ri jiin nundo'o un, chi ni chaku ndaa ini ri ja maa Yandios kuu ya kua'a jnundee ini ja na kundee ri jiin nundo'o un, chi maa ñn ni Yandios kuu ya ja'a jnundee ini, ti maa ñn ni ya kuu ja ndiso jniñu ña'nu ja kuu naxndoto ya ndiyi. ¹⁰ Yukan kuu ja maní maa ya ni nama ru'u nuu nundo'o xaan un ja ja yajni kuū ri niku, ti siin nama ya ru'u vijna. Chi ñukuu ini ri ja suni sia'an kin nama ya ru'u siki nundo'o kii ga ichi nuu ri. ¹¹ Ti nu taka ra na chindee ru'u ja kakanta'u ra ja'a ri, chi nu kua'a xaan yivi na kakanta'u i ja'a ri, suni kua'a i

nakuanta'u ja'a ri ja ni kunda'u ini Yandios ru'u naa ri, ti ni nama ya ru'u nuu taka nundo'o un.

Ni kukuee tu ni ja'an Pablo ñuu Corinto

¹² Iyo ñin jnu'un ja sa'a ja kusii ini ri. Chi jini inijnuni ri ja va'a ii ni ka jika ri nuu yivivi ñuyivivi ja'a, ti vi'i ga ni ka jini ndijin taka maa ra naa ra. Ti sia'an kuu chi kunda'u ini ya ru'u ja ni chindee ya maa ri. Ti ja'a tu ni kuu ja ndichi xaan xini maa ri ja sia'an ni jika ri. ¹³ Ti jnu'un chaa ri nuu taka tutu ri ja kuu ra naa ra, chi mani jnu'un ja kuu ka'u ra kuu ja na chaku ini ra. Ti ñukuu ini ri ja chaku va'a ga ini ra nasa ka'an tutu ri, ¹⁴ vasu sa jaku ni ka chaku ini ra vijna. Ti jiin yukan kuu kusii ini ra naa ra siki ru'u naa ri kivi na kii tuku Jito'yo Jesús, nanu na kusii ini ri siki taka maa ra naa ra. ¹⁵ Ti ja siki yukan ñukuu xaan ini ri ja jaa ri nuu kanchuku ra naa ra, ja ki'in ri, ti nchaa ri uu jinu, nava na kusii ini ra ja jikonuu ri nde'e ri nuu kanchuku ra. ¹⁶ Ni ndio ini ri ja ya'a ri nuu kanchuku ra xnakan nuu ichi ki'in ri ñuu Macedonia, ti nandeokuñi tuku ri nuu ra naa ra, nava yukan ti kuu chindee ra ru'u naa ra ja ki'in ri ichi ñuu Judea niku. ¹⁷ Ko siukan ni jani ini ri, ja jaa ri nuu kanchuku ra, ti tu ni kuu. Xi ndo'o ini ra ja sa'a ri nanu sa'a yivivi uu xini, ja tu jini kuiti i jnu'un Yandios, chi yivivi un ka'an i jiin uu inijnuni. ¹⁸ Ko tu ni ka'an ri jiin ra siukan, chi maa Yandios ja ninii siuku ndaa kuiti ya jnu'un ya, na kua'a ya jandaa ja ninii ka'an ndaa ri jiin ra naa ra. ¹⁹ Siukan kuu chi ka jini va'a ra siki jnu'un ni jani ri nuu ra, ja mani jnu'un ndaa kuu ja ni ka jani ri jiin Silvano jiin Timoteo, na ni ka jani ri jnu'un va'a Cristo Jesús, Se'e Yandios. Ti jnu'un

ja ni ka jani ri siki Cristo Jesús ka'an ja undi vijna tu na tu'u ini ya, chi nini siuku ya jiin jnu'un ya. ²⁰ Chi maa Cristo Jesús kuu ja ni siuku ndaa kuiti taka jnu'un ni chiso Yandios. Ja yukan ka'an yo ja vii kuña'nu ii Yandios, ti kachi yo sia'an na koo, chi maa Cristo Jesús ni siuku ndaa kuiti taka jnu'un ni chiso Yandios. ²¹ Ti maa Yandios kuu ja sa'a ja maa ra jiin ru'u ka kandixia ndaa kuiti yo Cristo, ti maa in ni jnu'un ya kuu ja ni sasin yo'o ja na siuku yo nuu maa in ni Cristo, ja ni taji Yandios ja sa'a ya jniñu ña'nu. Ti maa Yandios kuu ja ni sasin yo'o ja na sa'a yo maa in ni jniñu ja kuni ya. ²² Sia'an sa'a Yandios, chi ni ja'a ya Espiritu ya ja kuncha jiin yo, ti jiin yukan ja'a ya jandaa nuu injnuni yo ja kuu yo se'e ya, jiin ja na siuku ndaa kuiti yo taka jnu'un ni chiso ya nuu yo.

²³ Ti ka'an ri ja maa Yandios jini va'a taka ja iyo injnuni ri, ti kuu kua'a ya jandaa siki jnu'un ka'an ri ja jandaa kuu ja changa ga kee ri nuu kanchuku taka yivi ñuu Corinto, chi tu ni kuu ini ri ja nduxaan ri nuu ra naa ra ja tu siuku va'a ra. Ti maa Yandios kuu ja jini va'a ja ka'an ndaa ri. ²⁴ Ko tu kuni nduxaan ri jiin ra siki jnu'un ka kandixia ra, chi ka kandixia ndaa ra jnu'un Yandios. So mani ñu'un ini ri ja na kusii ga ini ra naa ra ja kaka ra nuu ichi ya.

2

¹ Ja yukan ni ndo'o ini ri ja tu jaa ri inga jinu nuu kanchuku ra jiin jnu'un nduxaan, chi sandau kukui'ya ini ra naa ra. ² Ko nu nduxaan ri jiin ra naa ra, koto kukui'ya ini ra, chi sia'an kuu ja na nakani ini ra. Ti jiin yukan na kusii ini maa ri suni.

³ Yukan kuu ja ni chaa tuku ri tutu ja'a nuu ra, nava nu na chaa ri ti ja ni nakani ini ra nuu kuachi ni sa'a ra, nava tu kukui'ya ini ri jiin ra ja ka sa'a ra kuachi kivi chaa ri nuu kanchuku ra. Chi su'va na sa'a ra naa ra ja na kusii ini ri. Ti kuni va'a ra ja nu kusii ini ri, ti suni tendi'i ra na kusii ini. ⁴ Ti na ni chaa ri tutu un, ni nakani xaan ini ri siki ra, ti ni na'nu ini ri ro'o naa ra, ja undi ni nde'e xaan ri kivi ni chaa ri tutu un. Ko tu ni chaa ri ja na kukui'ya ini ra naa ra, chi su'va ja na kuni ra ja kunda'u ndixia ini ri ro'o naa ra.

Ni saka'nu ini Pablo nuu chaa ni sa'a kuachi

⁵ Ti ja ni ndukui'ya ini ri ni sa'a chaa ja ni sa'a jniñu kue'e un, ti ansu nini mani ri, chi suni taka maa ra naa ra ni ka ndukui'ya ini siki jniñu ni sa'a da. Ti ka'an ri ja jaku ni ni sa'a da, chi tu ni kuni ri ja nduxaan ga ri. ⁶ Chi jiin ja ni ka nduxaan ra nuu da na ni ka ndututu tendi'i ra un, jiin yukan ti ni kuu ni. ⁷ Ti vijna kuni ri ja na saka'nu ini ra naa ra nuu da, nava na ndusii ini da, chi sandi'i ini da jiin jnu'un kui'ya ini un, ti tukaa ndusii ini da. ⁸ Nusa ti ka'an nda'u ri jiin taka ra ja na ndumani ra jiin da. ⁹ Chi ja siki yukan ni chaa ri tutu un nuu ra, ja na kujnuni ini ri ndeo nu kuenta'u va'a ra jniñu ni ta'u ri xi tuu. ¹⁰ Ti ni ka siuku ndixia ra jiin jniñu un. Chi ni nakani ini da nuu kuachi da. Ti vijna kanuu ja na saka'nu ini ra nuu da. Ti nu siukan na sa'a ra, ti ru'u, suni saka'nu ini ri nuu da. ¹¹ Ti kanuu ja iyo jnu'un ka'nu ini yo, chi tu kuni yo ja ni'in ja'u'u un kuachi siki yo, chi ja ka jini va'a yo nasa nduku ndee ja'u'u un ja na sa'a yo kuachi.

So ni kaña ini Pablo na ni ja'an da ñuu Troas

¹² Na ni ja'an ri ñuu Troas ja na ka'an ri jnu'un Jito'yo Cristo Jesús, ti va'a ni chindee ya ja ni iyo nuu ja ka'an ri jnu'un ya. ¹³ Ko tu ni kusii ini añu ri, chi tu ni nani'in jna'an ri jiin ñani yo Tito. Yukan ni nakuanta'u ri nuu yiví un, ti ni ki'in ri ichi kuano'on ri ichi ñuu Macedonia.

Jiin Cristo ti kundee yo siki taka nundo'o

¹⁴ Ti na kuta'u ri nuu Yandios, chi nini sa'a ya ja kundee ri jiin taka jniñu ja ta'u ya nuu ri. Ti jandaa ndixia kuu ja ka kundee ri, chi ka yí'i ri jiin se'e ya Cristo Jesús. Ti jajniñu ya ru'u ja kachanuu ri jnu'un Cristo nuu taka ni ñuu, nanu jichanuu ñin xiko asun. ¹⁵ Ti nanu ja ja'an yo ñin xiko asun, chi suni sia'an kusii ini Yandios jiin jniñu ja jachanuu yo jnu'un ya, ti jaa jnu'un un nuu yiví vita ini ja keta'u i, jiin nuu yiví ndava ini ja naa i. ¹⁶ ñin yiví un, vasu ka jiniso'o i jnu'un Cristo, ko naa ini i. Ti nuu yiví un kuu ri nanu ñin xiko xaan ja kuú i sa'a. Ti nuu inga yiví ja jiniso'o va'a jnu'un un, kuu ri ñin xiko asun, chi ni nani'in i ta'u i ja kuchaku i ja kuu saa ni. Ti ni ñin yo tu kundee yo sa'a yo jniñu ja kachanuu yo jnu'un Cristo nu tu chindee ya yo'o. ¹⁷ Ti ru'u, chi tu sa'a ri nanu ka sa'a tijni chaa ja nduku da ni'in da xu'un siki jnu'un Yandios. Chi su'va xndaku ndaa ri jnu'un Yandios siki Cristo, chi maa Yandios ni tatu ru'u ja na xndaku nakani ndaa ri jnu'un un siki ja yí'i ri jiin Cristo, ti nuu mani maa ya junukuachi ri.

Jnu'un siki tratu jaa

3

¹ Ti ja ka'an ri sia'an, ansu mani ka'an ri ja chaa va'a ga kuu ri, vasu iyo chaa ka kankuachi sia'an siki ri. Chi iyo sava chaa ka jikonuu ja xna'an da tutu ja kachi nau chaa kuu da jiin na jniñu sa'a da, ti jikan tuku da inga tutu sia'an ja ki'in da ichi inga ñuu. ¿Nusa ti iyo ja suni sia'an xna'an ri ñn tutu ri nuu ra naa ra nava na kuanta'u ra ru'u nu? ² Tuu, chi taka maa ra naa ra ka kuu nanu ñn tutu ja xna'an ndaa nau ja kuu ri. Ti suu kuu nava ñu'un ini ri ja sia'an ka kuu ra, chi ka kandixia ndaa ra jnu'un Yandios siki Cristo ja ni xndaku ri nuu ra naa ra. Ti sava'ni ga yivi kuni va'a i ja siukan ni janta'u ra jnu'un ya. ³ Ti siukan ka stuu ra naa ra ja maa Cristo ni sa'a ja ni ka nakani ini ra, ti yukan xna'an ndijin nuu yivi nanu nuu ka'u i ñn tutu yoso va'a. Yukan kuu ja ni siuku ri jniñu ni tatu Cristo nuu ri ja ni xndaku ri jnu'un ya nuu ra naa ra. Ti vijna ka kuu ra nanu ñn tutu ja yoso jiin Espiritu Yandios, Yaa chaku, ansu ka kuu ra ñn tutu ja yoso jiin tinta nuu ñn tutu. Chi ka jini ndijin yivi naa i nasa ka jandatu ra nuu jnu'un Cristo ja ni xna'an ri nuu ra naa ra. Ja yukan nu nde'e i nuu ra, tu jini i ñn tutu ja yoso nuu ñn tabla yuu nanu ni chaa maa Yandios, na ni ja'a ya ley ya nuu Moisés. Chi su'va nakuni va'a yivi un nasa ni nasama ra siki ja ni ka kandixia va'a ra jnu'un Cristo Jesús, nanu ja ni chaa ya ñn tutu ini añu ra.

⁴ Ti ka'an ndaa, ri chi jini va'a ri ja maa Cristo ni tatu ya ru'u jiin maa jniñu ja ni nakaji Yandios. ⁵ Ti ansu jani ini ri ja iyo tu'va ri ja kuu kundiso ri jniñu un. Chi maa ñn ni Yandios sa'a ja kuu siuku ri jiin jniñu un. ⁶ Chi Yandios kuu ja ni nakaji ru'u

ja na kachi ri siki ñn tratu jaa ja ni satu'va maa ya. Ti tratu jaa un, tu ka'an ja na siuku yo ley ja ni chaa jiin letra, chi ja na kaka ndaa yo nava kuni maa Espíritu Santo ja yinda'a yo'o. Chi jnu'un ley ja yoso jiin letra, ja ni ja'a Yandios nuu Moisés, kankuachi siki yo ja na jna'nu ndatu yo jiin kuachi yo, ti na kuū yo. Ko Espíritu Santo sa'a ja na chaku va'a ga injnuni yo maa jnu'un ja ka'an tratu jaa, ja ni ja'a ya nuu yo nava na kuchaku yo ja kuu taka saa ni.

⁷ Chi na ni ja'a Yandios ley nuu Moisés na jana'an, ni yoso letra un nuu ñn tabla yuu. Ti ni sa'a ya ja ni ndinchaa nuu kande Moisés ja nanu janducha ii ni ga nuu da. Ti yukan tukaa ni kuu nde'e va'a yivi Israel nuu da. Yukan ti kuee ni kuee ni ti ni nda'va ja ndinchaa un nuu da. Ti nu siukan, ña'nu xaan kuu ley un na ni chaa ja kankuachi siki yivi ja jna'nu ndatu i siki kuachi i nava na kuū i.

⁸ Ti vi'i ga kuña'nu xaan jnu'un ja'a Espíritu Santo ja na kuchaku yo saa ni nava iyo tratu jaa un. ⁹ Chi nu ña'nu xaan ni kii ley yukan, ja ka'an ja jna'nu ndatu yivi siki kuachi i, nusa ti vi'i ga ni kuña'nu xaan jnu'un ja ka'an Yandios siki tratu jaa un ja tukaa jna'nu ndatu yivi jiin kuachi i. ¹⁰ Chi ley ja ni kuña'nu xaan ga undi na saa, vijna tukaa ga kuña'nu kuiti siki ja ja ni ja'a Yandios inga tratu jaa ja iyo vijna. ¹¹ Ti nu siukan ni kuña'nu ley ja ni kii jaku ni kivi, ko jnu'un ka'an siki tratu jaa un kuña'nu xaan ga chi koo ja kuu ni kani.

¹² Jandaa ndixia kuu ja ja ni ni'in yo tratu jaa ja ni chisojnu'un Yandios. Ja yukan iyo ni'in ini ri ja na xndaku ri nava ka'an tratu jaa un. ¹³ Ko Moisés, tu ni sa'a da sia'an, chi ni jasi da sa'ma nuu da nava

tu kuu nde'e yivĩ Israel nuu da nasa kuan nda'va ja ndinchaa un. ¹⁴ Ti yivĩ un ni nduni'in ini i siki jnu'un ley Yandios ja ni ja'a ya nuu Moisés. Ti undi vijna nu ka ka'u i tutu siki tratu ley jana'an, suni tu ka chaku inijnuni i nasa kuni ka'an jnu'un un, chi sa'a yo nanu ja jasi sa'ma un nuu inijnuni i, ti tu ka chaku kuiti ini i. Ti undi na kandixia i Cristo, sa na chaku ini i jnu'un ley jana'an un. ¹⁵ Ti suni siukan kuu undi vijna, chi nu ka'u i tutu ley ni ja'a Yandios nuu Moisés, ti nanu ja jasi in sa'ma nuu inijnuni i, chi tu ka chaku ini i. ¹⁶ Ko nu na nakani ini i ti kandixia i Jito'yo Cristo Jesús, yukan ti kuxio ja jasi nduchi i un, ti sa chaku ini i. ¹⁷ Jandaa ndixia kuu yukan, chi Jito'yo kuu maa Espíritu, ti taka ñuu nuu sa'a jniñu Espíritu maa Jito'yo, yukan kuxio yivĩ nuu kuachi i ja tukaa jna'nu ndatu i jiin. ¹⁸ Ja yukan kuu ja taka yo'o ja ni ka kandixia Cristo Jesús, tukaa ndi'yu inijnuni yo. Chi ka kuu yo nanu in espejo ja ndinchaa ti na xna'an nasa kaa yo, ti jiin yukan ka xna'an yo nasa vii xaan kuña'nu maa Jito'yo ja ka jika ndaa yo nuu ñuyivĩ ja'a. Ti maa Espíritu sa'a ja vi'i ga kuan nasama yo, ti kuan nduu yo nanu kaa maa Jito'yo Cristo Jesús ja kuña'nu xaan ya. Ti taka kivĩ ndakuni'in yo Jito'yo ja ka jika ndaa yo nanu kuni maa ya, chi maa ya kuu Espíritu ja sa'a ja sia'an na kaka yo.

4

¹ Ja yukan kuu ja tu xndi'i kuiti ini ri ja ka'an ri jnu'un Yandios siki Cristo Jesús. Chi ni kunda'u ini Yandios ja ni nakaji ya ru'u ja na kundiso ri jniñu ja'a. ² Ti siki jniñu ni ja'a Yandios nuu ri, tu jajna'an ini ri jniñu yisa'yi ja sa'a ja kukanuu yo,

ni tu jikonuu ri jiin jnu'un ndichi ja xndoña'an ri, ti ni tu sama ri jnu'un Yandios. Chi ka jini ra ja mani jnu'un ndaa ka'an ri. Siukan ti taka yivi ka jini injnuni i ja mani jnu'un ndaa kuiti ka'an ri. Ti undi maa Yandios jini va'a ya siki jnu'un ka'an ri. ³ Ti nu iyo yivi ka jasi injnuni i ja tu chaku ini i jnu'un va'a siki Cristo ja ka'an ri, ti yukan kuu mani yivi ja jna'nu ndatu jiin kuachi, ti siuku i undi kivi na naa i. ⁴ Vanuxia tu ka kandixia i ti maa ja'u'u un xna'an ja maa kuu Yandios ja ta'u jniñu nuu ñuyivi ja'a, ti maa jasi injnuni yivi ja tu kandixia i Cristo, nava tu kuni ndijin i nasa kuni ka'an maa jnu'un Yandios ja kuu Cristo Jesús, ti tu kuni i ja vii xaan kuña'nu jniñu ni sa'a ya ja'a yo, ja ñin ni kuu ya jiin Yandios. ⁵ Ti ja ka'an ri jnu'un un, ansu jnu'un maa ri ka'an ri, chi jnu'un Jito'yo Cristo Jesús ka'an ri. Ti yukan junukuachi ri nanu muzu nuu taka yivi ka kandixia Jesús. Sia'an junukuachi ri nuu Jesús, chi maa ya kuu ja ni tatu jniñu un nuu ri ja na ka'an ri jnu'un ya nuu ra. ⁶ Chi na ni sa'a Yandios ñuyivi ni ka'an ya ja na ndinchaa nuu ñuñaa un. Ti suni siukan ni sa'a ya nuu yo nanu ja ni xndinchaa ya ñin nduva nuu yo ja kancha yo nuu ñuñaa xaan un. Chi ni sa'a ya ja na chaku injnuni yo ja vii xaan kuña'nu Yandios. Ti maa Yandios ni sa'a ja chaku ini ri taka jniñu ña'nu ni sa'a Jesús.

Na kuncha yo jiin maa jnu'un ja kandixia yo

⁷ Ti taka jnu'un ka'an ri ja vii xaan kuña'nu, kuu nanu ja ñu'un ini ñin kisi ñu'un, ti kuu ri nanu kisi ñu'un un, chi tu na jun'un ndee ini ri iyo ja siuku ri jniñu ni tatu Yandios nuu ri. Ti yukan jini va'a ri

ja maa Yandios kuu ja chindee ru'u, nava na sa'a ri sava'ni ga jniñu ña'nu kuni ya, ja sa'a ri taka nuu ja ka'an ri jnu'un Cristo. Ti maa ya sa'a ja na siuku ri jiin jniñu un, chi ansu ndee ini maa ri kuu. ⁸ Ti siki jniñu ni tatu ya nuu ri, ti taka nuu jna'an ri nundo'o. Ti vasu sia'an, ko tu ndi'yu ichi ki'in ri ja siuku ri jiin jniñu ri. Ti vasu kukui'ya ini ri jiin nundo'o, ko tu ndi'i kuiti ini ri, chi ñukuu ini ri ja kee va'a jniñu sa'a ri. ⁹ Ti vasu ka jito u'u yivi ru'u, ko maa Yandios tu xndoo kuiti ya ru'u. Ti vasu ka nduku i ja xnaa i ru'u jiin jniñu sa'a ri, ko tu ka kundee i ja sa'a i. ¹⁰ Ti sava'ni ga nuu na ichi na ki'in ri, ti ñukuu ini ri nanu ni ndo'o Jesús ja ni ji'i ya. Suni siukan ndio ini ri ja kondo'o ri ti na kuū ri, nava na xna'an kaji ri ja chaku Jesús, ti ndio ini ri ja na naxndoto Yandios ru'u nuu taka nundo'o un. ¹¹ Chi ni kuncha ri nuu ñuyivi ja'a, ti taka kivi ñukuu ini ri ja ka'ni yivi ru'u siki ja ka'an ri jnu'un Jesús. Ko siukan ti sa na kuni yivi ja chaku Jesús, chi maa ya kuu ja kua'a jun'un ndee ini ru'u ja na siuku ri jiin jniñu ni ja'a ya nuu ri nu kancha ri ñuyivi ja'a. ¹² Nusa ti ru'u, nini kuu ja na kuu ri siki ja ka'an ri jnu'un Cristo. Ti yukan kuu ja ka ni'in ra jnu'un va'a un, nava na kandixia ra ti kuchaku ra ja kuu saa ni.

¹³ Chi yoso nuu tutu ii Yandios: “Ni kandixia ri, ti ja yukan ni ka'an ri”, kachi. Ti saa ni ru'u, suni ni kandixia ndaa ri jnu'un Yandios, ti yukan kuu ja siin ri ka'an ri jnu'un Jesús. ¹⁴ Siukan siin ri vasu na kuu ri, chi jini va'a ri ja maa Yandios ni naxndoto ya Jito'yo Jesús, ti suni siukan naxndoto tuku ya taka ro'o, ti sa'a ya ja ñn jinu ni ndututu tendi'i yo nuu ya. ¹⁵ Ti taka nundo'o ja'a ndo'o ri

nava na ni'in ra jnu'un va'a Yandios siki Jesús. Ti siki jnu'un va'a un, ka'an ja kunda'u ini Yandios nuu yivi, ti na jaa jnu'un va'a un nuu kua'a xaan ga yivi taka ñuu, nava kua'a xaan yivi na nakuanta'u i nuu Yandios ja siukan sa'a ya jniñu ña'nu xaan.

¹⁶ Yukan kuu ja tu ndi'i ini ri, ni tu yu'u ri siki jniñu ndiso ri. Ti vasu kuan ndi'i jnu'un ndee ini yiki kuñu ri ja ni kancha ga ri ñuyivi ja'a, ko kundee ga ini añu ri taka kivi. ¹⁷ Chi nundo'o ja ndo'o ri ja ka'an ri jnu'un siki Cristo, tundo kuu kuiti un ñuyivi ja'a, chi su'va sa'a nundo'o un ja ni'in ri ñn ta'u vii xaan ga nuu Yandios ja kuu taka saa ni.

¹⁸ Ja yukan tu sa'a ri nanu nuu taka nundo'o ja ndo'o ri nuu ñuyivi ja'a, chi taka un kondo'o ri jaku ni kivi. Ko na nduku ndee ri undi kivi ni'in ri ta'u ja kuña'nu ri nuu ta'u Yandios jniñu, chi ta'u un, tu kuni ndijin yo nuu ini ñuyivi ja'a, chi ja tu jini ndijin yo un koo ja kuu taka saa ni.

5

¹ Ko yiki kuñu ri ja kancha ri jiin nuu ñuyivi ja'a, kuu nanu ñn ve'e naa. Chi jini ri ja nu na naa, ti nakua'a Yandios ñn yiki kuñu jaa, ti kuu nanu ñn ve'e ja kundichi ja kuu taka saa ni undi andivi. Chi ansu kuu ñn ve'e ja ni sa'a yivi jiin nda'a i, chi ja ni sa'a Yandios kuu. ² Ti jini va'a ri ve'e ja'a ja kuu yiki kuñu ri, ko kukui'ya ini ri sa'a, ti ndo'o xaan ga ini ri ja yachi nani'in ri yiki kuñu jaa un undi andivi nuu kancha Yandios. ³ Ti nu iyo ñn yiki kuñu ri, ti tu koo maa ñn ni añu ri siki ja ni naa yiki kuñu ri ja'a. ⁴ Ti yiki kuñu ri kuu nanu ñn ve'e nuu kuncha ri ñuyivi ja'a, ja tu kuñi, ti vasu kukui'ya xaan ini ri siki nundo'o ja ndo'o ri ja kancha ri jiin yiki kuñu ri

ja'a. Ko tu ndo'o ini ri ja xndoo ri un ti na koo maa ñin ni añu ri. Chi sa ndiyo ga ini ri maa yiki kuñu jaa un nava nandi'i yiki kuñu ri ja ni naa un, ti na ni'in ri maa yiki kuñu ja kuchaku ri ja kuu taka saa ni.

⁵ Ti maa Yandios kuu ja ni sa'a ja siukan na koo ri. Ti ni ja'a ya Espiritu ja na kuncha ya jiin ri, ti jiin yukan ja'a ya jandaa ja kua'a ya ñin ta'u kuu ri.

⁶ Nusa ti nini iyo jnundee ini ri, chi jini ri ja nu ni kancha yo jiin yiki kuñu yo ja'a, ti tu ja'i ni'in yo yiki kuñu jaa ja kuncha yo jiin Jito'yo. ⁷ Chi nu ni kancha ri nuu ñuyivi ja'a, ti jini ndaa ri ja jaa ñin kivi ti ni'in ri ja ni chisojnu'un ya nuu ri, vasu undi vijna changa ga kua'a ya. ⁸ Ko nini iyo jnundee ini ri ti ndiyo ga ini ri ja va'a ga nu na xndoo ri yiki kuñu ri ja'a ti ki'in ri nuu kuncha ri jiin jito'o ri.

⁹ Ja yukan na nduku ndee ri ja na kusii ga ini ya jiin ri, vasu ni kancha ga ri jiin yiki kuñu ri ja'a, xi vasu ja kuncha ri jiin ya. ¹⁰ Chi jandaa ndixia kuu ja tendi'i kuiti yo kin kundichi nuu ta'u Cristo jniñu ja kin xndichi ya taka jniñu ni sa'a yo. Ti ndi ñin ndi ñin yo ni'in nasa kaa maa jniñu ni ka sa'a yo, nu va'a ni kaa yo xi ndeva'a ni kaa yo, nasa ni kaa maa yo na ni kuncha yo jiin yiki kuñu yo nuu ñuyivi ja'a.

Jnu'un ja ni ndumani Yandios jiin yo

¹¹ Nusa ti ja jini va'a ri nava kuña'nu Yandios, ti koto sa'a ri ni ñin jniñu kue'e, ti nini na koo yu'u ri, chi tu jajna'an ini jito'o ri jnu'un kue'e. Ja yukan na kukutu ini ri ja na xndaku ri nuu yivi ja ka'an ndaa kuiti ri. Chi jini va'a maa Yandios ja iyo ndaa taka jniñu sa'a ri. Ti kuni ri ja siukan na chaku

va'a ga injinuni ra, ro'o ja kanchuku ñuu Corinto un. ¹² Ti ansu ja'a maa ri ka'an ri ja kachi ri ja chaa va'a kuu ri. Chi su'va ja'a ri jandaa nuu ra naa ra jiin jnu'un chaa ri nuu tutu ja'a siki jniñu ndiso ri, ja sa'a tey# ri jniñu un, nava na kus# ini ra naa ra siki ri, nava jiin tutu ja'a na ni'in ra jnu'un na xndeokani ra nuu chaa ka nduvixi siki jniñu ka sa'a da, ja ka skexiko da maa jniñu ndiso ri. Chi vasu ka ka'an da ja mani jniñu va'a ka sa'a da, ja ka sa'a da nava nasa kanchuku yiv# naa i, ko chaa vixi ini ka kuu da jiin jniñu kue'e ka sa'a da un. ¹³ Chi va ka jani ini da ja chaa ñaa kuu ri siki jniñu sa'a ri ja ndiso ri nuu Yandios. Ko ka jini va'a ra ja ru'u iyo va'a xini ri. Yukan kuu ja jajniñu Yandios jnu'un xna'an ri nuu ra, nava taka ra na kendo va'a nuu ya.

¹⁴ Ti siki ja kunda'u ini Cristo yo'o, yukan kuu ja siin ri ka'an ndaa ri ja maa #n ni Cristo ni ji'i ja'a tendi'i yo. Ti jniñu ña'nu ni sa'a Cristo, ni kuu nanu ja ni ji'i ndi'i yo jiin ya, chi ja siki yo'o ni kuu jniñu ña'nu un. ¹⁵ Chi ni ji'i ya ja'a tendi'i yo nava nu kanchuku yo nuu ñuyiv# ja'a, ti tukaa sa'a yo mani jniñu ja kuni maa yo, chi su'va na kuandatu yo jniñu ta'u ya. Ti siukan sa'a yo chi ni ji'i ya ja'a yo. Ti suni ni sa'a Yandios jniñu ña'nu ja'a yo na ni naxndoto ya Jesús nuu ñuji'i nava na kuandatu yo nuu mani ga ya.

¹⁶ Ja yukan ti vijna, siki jniñu ña'nu ni sa'a Cristo ja'a yo, tukaa jani ri nuu yiv# nanu ni sa'a ri undi nuu, nava ka sa'a yiv# ñuyiv# ja'a ja tu kandixia i Cristo, chi ni jani ini ri ja #n chaa sia'an ni ni kuu Cristo, ko vijna tukaa ndo'o ini ri siukan. ¹⁷ Chi sava'ni ga yiv# ja y# i i nda'a Cristo, ti tukaa ndo'o

ini i nanu ni sa'a i undi nuu, chi ni sa'a Yandios ja ni ndujaa i. Ti tukaa ñu'un ini i jnu'un kue'e un, chi tendi'i ja ni ya'a kua'an, ti vijna ja ni ndi'i i ni ka ndujaa.

¹⁸ Ti Yandios kuu ya sa'a ndi'i ja'a, chi ni taji ya Cristo ja na sa'a ya jniñu ña'nu un ja'a yo, nava na ndumani ya jiin yo. Ti ni tatu ya jniñu nuu ri ja na xndaku ri nuu yivi ja jandaa ndixia kuu ja ni ndumani Yandios jiin yivi naa i. ¹⁹ Chi ni taji Yandios maa Cristo jiin jniñu ña'nu un, nava na kuni yivi ñuyivi ja'a ja ni ndumani Yandios jiin i siki jniñu ni sa'a Cristo, ti tukaa ga kankuachi ya siki i. Ti ni tatu ya ru'u jiin jniñu un ja na ka'an ri jnu'un ja jandaa ndixia kuu ja ni ndumani Yandios jiin yivi.

²⁰ Nusa ti ru'u Pablo, kuu ri ñin chaa ja ndiso maa jniñu ni ja'a Cristo. Ti ja ka'an ri un kuu nanu ja kanda'u maa Yandios jiin taka yivi. Nusa ti kanda'u ri jiin ra naa ra maa jnu'un ja ka'an Cristo ja na kandixia ndaa ra jnu'un ja ni ndumani Yandios jiin yivi. ²¹ Chi Cristo, vasu tu ni iyo ni ñin kuachi ya, ko ni sa'a Yandios ja ni ndaki'i ya kuachi yo siki ja na ni ji'i ya ja'a yo. Ti jiin jniñu ña'nu un ni ka'an Yandios ja tukaa ga jna'nu ndatu yo jiin kuachi yo.

6

¹ Nusa ti siki ru'u Pablo, ja kuu ri chaa ja ni nakaji Yandios ja na sajniñu ri jiin ya, ti siki un kanda'u ri jiin taka ro'o, ja kanchuku ñuu Corinto, ja ni ka janta'u ra jnu'un va'a ja kunda'u ini Yandios yo'o. Ti kanda'u ri jiin ra naa ra ja tu skexiko

ra jnu'un un ti koto xndoo ra ichi ja xna'an jnu'un un. ² Chi ni kachi Yandios nuu tutu ii ya:

Maa kiví kuu ini ri ti ni ni'in ri jnu'un ja ni kanda'u ra jiin ri.

Ti maa kiví ja nama ri yiví, ni nama ri ro'.

Kachi ya.

Ti vijna ni kuu maa kiví ja kuni Yandios ja ka'an ya jnu'un siki ja kunda'u ini ya yiví. Ti vijna ni kuu maa kiví ja nama ya yiví.

³ Ti siki jniñu ni tatu ya nuu ri, ja ka'an ri jnu'un va'a ga siki Jesús, ti nduku ri jiin jniñu un ja tu kasi ichi ja ka kandixia yiví jnu'un va'a un, nava tu ka'an i siki jniñu ndiso ri. ⁴ Chi sa su'va kuni ri ja tendí ja sa'a ri na xna'an ja kuu ri chaa junukuachi nuu Yandios. Ja yukan kundee ini ri ja siin ri jiin jniñu ni ja'a Yandios nuu ri, vasu na koo ndo'o koo nene ri jiin nundo'o ja kii nuu ri, vasu sava'ni ga nasa na kuu maa. ⁵ Ni siin ri jiin jniñu un vasu tijni jinu ni ka ja'a i tau ri ni ka kani i ru'u, ti ni ka chondee i ru'u vekaa, ni ka ndondaa i siki ri ja siki jnu'un xndaku ri. Suni tijni jinu ni kuita ii ini ri jiin jniñu siki nundo'o un, chi iyo jinu ja yii xaan ja ndo'o ini yo ja tukaa jinu. Iyo jinu ja tu ni kixi ri. Ti tijni kuu ni ka jil'i ri soko ja siki jniñu un. ⁶ Sia'an ni jitu ndi'i ini ri ja ni jika ndaa ri sava'ni ga nuu ni yaku ri ja tu ni kiví ri jiin jniñu kue'e. Chi iyo ndaa ini ri siki taka jnu'un xna'an ri. Ti tu kuíti yachi ini ri jiin yiví ja tu chaku yachi ini i nasa kuni ka'an jnu'un ja xna'an ri. Ti nduku ndee ri ja na koo jnu'un mani ini jiin ñani jna'an ri. Ti jiin jniñu sa'a ri, yukan stuu ri ja kancha Espíritu Santo jiin ri. Chi kunda'u ndixia ini ri nuu ñani jna'an ri.

⁷ Ti jniñu ri kuu na xndaku ndaa ri jnu'un Cristo Jesús. Ti xna'an ndaa Yandios ja jniñu ña'nu un ndiso ri. Chi ni kachi Yandios ja tukaa jna'nu ndatu ri, chi ni kendo ndoo ri nuu ya. Ja yukan ti ni ja'a ya nuu ri sava'ni ga ja nandi'i ri nava na kundee ri siki taka jniñu kue'e ja ka kinjna'an ri jiin, ti kuu nama ri maa ri nuu taka jniñu kue'e ja kii siki ri. ⁸ Ti jiin jniñu ja junukuachi ri nuu Yandios, iyo jinu ja ka ja'a i ja yiñu'un ru'u, ti iyo jinu ja tuu. Iyo jinu ja ka jajna'an ini ru'u, ti iyo jinu ja ka ka'an ndeva'a i siki ri. Iyo jinu ja ka'an i ja chaa xndoña'an kuu ri, ti iyo jinu ka ka'an va'a i siki ri ja chaa ndaa kuu ri.

⁹ Iyo yivi tu nde'e nuu ri, ka sa'a i nanu ja kuu ri chaa ñuu jika, ko iyo yivi ja ka jini va'a i nau ja kuu ri jiin na jniñu sa'a ri. Ti iyo jinu ka kuni yivi ja ka'ni i ru'u, ko ni chaku ga ri. Ti vasu ni ka ndo'o ri nda'a i, ko tu ni ka ja'ni i ru'u. ¹⁰ Ti vasu iyo kukui'ya ini ri, ko nini kusii ini ri siki jniñu ni ja'a ya nuu ri. Ti vasu chaa nda'u ka kuu ri, ko sa'a ri ja nduu riku kua'a yivi siki ja ka'an ri jnu'un Yandios nuu i ja na kuu keta'u i nuu ya. Ti vasu tundo iyo ja ñava'a ri nuu ñuyivi ja'a, ko nuu kancha Yandios, yukan ñava'a kua'a xaan ri sava'ni ga ja nandi'i ri.

¹¹ Ñani, chaa ñuu Corinto ja ka kandixia ra Cristo, ru'u Pablo, ja suni kuu ri ñani ra naa ra, ni jani kaji ri ndi kuiti jnu'un nuu ra taka nundo'o ni jna'an ri, nava na ndetatu ini ri, vanuxia iyo jnu'un mani ini ri jiin ra. Ja yukan ni kachi ndi'i ri nasa jito ri nundo'o. ¹² Suu ja kunda'u xaan ini ri ro'o naa ra, ti ni kachi kaji ri nuu ra nasa jito ri nundo'o, ko ro'o naa ra kojnuni nu iyo mani ra

jiin ri sia'an xi tuu. ¹³ Ti kanda'u ri jiin ra nanu kanda'u ñn tata jiin se'e da. Suni siukan kanda'u ri jiin taka ra naa ra, ja na kachi ra nuu ri nasa kanchuku ra, nanu ni kachi ri nundo'o jna'an maa ri, siki ja iyo jnumani ini jiin yo naa yo.

Ka kuu yo ve'e Yandios

¹⁴ Ru'u Pablo, xndaku ri nuu taka ra ja koto maa kivi nduu ra jiin jniñu kue'e ja ka sa'a yivi tu ka kandixia, chi tu kuu kejna'an ra jiin i. ¿Nusa ti nasa kuu kejna'an jniñu sa'a yivi va'a jiin jniñu sa'a yivi ndeva'a nu? ¿Ti nasa kejna'an ñn nuu yivi jika jiin nduva ñundijin ja sa'a Yandios jiin yivi ka jika nuu ñuñaa, ja ñuñaa kuiti kuankoyo i jiin kuachi?

¹⁵ Ti tu ñn ni kuu ja va'a jiin ja kue'e, chi tu ñn ni kuu Cristo jiin ja'u'u. Ni tu kuu koo mani yivi kandixia jiin yivi tu kandixia kuiti. ¹⁶ Ti ansu ñn ni kuu jnu'un ja ka nchañu'un yo ini ve'e Yandios jiin jnu'un ja kunchañu'un yo santu. Ti maa yo ka kuu ñn ve'e nuu kancha Yandios, maa Yandios chaku, ansu ka kuu yo nanu ñn ve'e santu ja tu kuñi kuiti. Chi siukan ni ka'an Yandios nuu tutu ii ya:

Kuncha ri ti kuikonuu ri jiin i nuu kanchuku i.

Ti maa ri kuu Yandios maa i, ti maa i kuu yivi ñuu ri.

Ni kachi Yandios.

¹⁷ Ja yukan ni kachi maa Jito'yo, koto maa kivi nduu ra naa ra jiin jniñu kue'e ka sa'a yivi ndeva'a.

Su'va kuxio naa ra, kachi Jito'yo. Koto maa nan-deokuñi ga ra kue'e ra jniñu kue'e un.

Yukan na ti nakinse'e ri ro'o naa ra, ni kachi ya.

18 Ti kuu ri Tata nuu taka ra naa ra, ti maa ra kuu se'e y#i ri jiin se'e si'i ri, kachi Jito'yo, Yandios kuña'nu xaan ga.
Ni kachi tutu, kachi Pablo.

7

1 Ñani ri ja kunda'u ini ri, ru'u Pablo, xndaku ri nuu ra naa ra ja jandaa ndixia kuu ja ni ka ni'in yo taka jnu'un ndaa un ja ni chisojnu'un Yandios nuu yo, ja maa ya kuu Tata yo, ti maa yo kuu se'e ya. Ja yukan na sasiin yo maa yo nuu taka ja kue'e ti na kondoo yo nava tu kivi nduu yo jiin taka jniñu sakue'e siki yiki kuñu yo, ti tu ku'un inijnuni yo sava'ni ga jniñu kue'e. Ti na ku'un ini yo ja koto ma skexiko yo taka jnu'un ni ja'a Yandios nuu yo. Chi su'va na kuenta'u yo jnu'un ya, ti jiin yukan ja'a yo ja yiñu'un nuu ya.

Yivi ñuu Corinto ni ka ka'an ini i nuu kuachi i

2 Ru'u Pablo, kanda'u ri nuu taka ro'o ja kandixia ñuu Corinto un, ja na kani va'a ini ra ja kuu ru'u, ti na koo jnumani ini. Chi tu ni sa'a kue'e ri nuu ni in yivi. Ni tu ni xna'an ri ni in jnu'un kue'e ja na nandeokava ini i, ti no'on i jiin kuachi. Ti ni in ra tu ni xnda'u ri ro'o. ³ Ko jiin jnu'un un tu kuni chakuachi ri ro'o naa ra ja tu ni ka ndo'o va'a ini ra siki ri. Chi ja ni ka'an ri ja kunda'u ini ri nuu taka ra. Ti nini ñukuu ini ri ro'o naa ra, ti nu kuni Yandios ti kuchaku yo naa yo, ti nu tuu, ti na kuñ yo naa yo. ⁴ Ti chundee xaan ini ri ti kusii xaan ini ri jiin jnu'un ja ka jika ndaa ra, ti ja'a ri jnundee ini maa ri, chi tendi'i yo ka jito nundo'o.

⁵ Ti undi ni ka jaa ri ñuu Macedonia, tu kuu kuiti ja ndetatu ri, chi jito ri nundo'o taka ñuu. Chi iyo

ja ni ka nduni'in ini yiví nuu jnu'un ni ka'an ri un. Ti ni yu'u ri ja sandau naa kaka yata yiví ni ka kandixia un. ⁶ Ti Yandios ja ja'a ya jnundee ini nuu yiví, ka iyo jnu'un kui'ya ini. Ni sa'a ya ja naa kundee ini ri jiin jnu'un ni ka'an Tito na ni nchaa da. ⁷ Ti ni kusii ini ri, ko ansu niní maa ri, chi suni ni kusii xaan ini maa da ni ka sa'a ra. Chi ni kasjnu'un da ja ka ñukuu ini ra naa ra ja na kuni tuku ra nuu ri, jiin ja ka kukui'ya ini ra siki kuachi ra naa ra, jiin ja ka ka'an ini ra ja'a ri ja ka ndi'i ini ra. Ja yukan vi'i ga ni kusii xaan ini ri.

⁸ Ti tutu ni taji ri nuu ra naa ra undi nuu, vasu ni sa'a ja ni ka ndukui'ya ini ra, ko tu kukui'ya ini maa ri ja ni sa'a siukan. Chi vasu kukui'ya ini ri na ni taji ri tutu un, ti vijna tukaa, chi ni jini ri ja jaku ni kiví ni ka iyo jnu'un kui'ya ini. ⁹ Ti vijna kusii xaan ini ri, ko ansu siki ja ni ka ndukui'ya ini ra, chi siki ja ni ka'an ini ra nuu kuachi ra. Chi ni ka kundee ra jiin jnu'un kui'ya ini nava kuni maa Yandios, ti ansu so ni ka na'nu ini ra naa ra. ¹⁰ Chi nu kukui'ya ini yo nava kuni maa Yandios, yukan sa'a ja na ka'an ini yo siki kuachi yo, ti nama ya yo'o. Nusa ti tu ndakuni'in yo ja ni ka'an kui'ya ini yo. Ko nu ka kukui'ya ini yiví ja tu ka kuni kandixia i, ni tu ni jniñu un vasu naa ka'an ini i siki kuachi i, chi sa vi'i ga jna'nu ndatu i jiin un ti naa i.

¹¹ Ro'o, chi ni ka kukui'ya ini ra nava kuni Yandios, ti vijna ja ni ka jini ra ja va'a ni nijniñu ja ni ka kukui'ya ini ra un. Chi ni ka nduku ndee ga ra ja ni ka ka'an ini ra nuu kuachi un. Ti ni ka jitu ini ra ja na kendo va'a ra, ti tu ni kejna'an ñn nuu ra jiin chaa ka sa'a kuachi un. Ti ni ka nduxaan

ndixia ra nuu chaa ka sa'a kuachi un, ni ka yu'u ra ni ka jito ra kuachi un. Yukan ti ni ka ñukuu ini ra ja kuni tuku ra nuu ri, ja iyo jnu'un mani ini jiin yo. Ti ni ka iyo ndixia ini ra ja nduxaan ra nuu chaa ka sa'a kuachi un. Ti siukan ni ka xna'an ra ja tu na kuachi iyo siki ra, chi tu ni jajna'an ini ra ja sa'a chaa un, ti ni nduxaan ra nuu da, ti maa da ni ka'an ini da nuu kuachi da un.

¹² Ti na ni chaa ri tutu un, ansu maa ni siki chaa ja ni sa'a kuachi un, ni ansu maa ni ja'a chaa ni ndo'o nda'a chaa un. Chi su'va ni chaa ri tutu un nava na sa'a ra nanu siki nasa ni ka ka'an ini ra naa ra, ti siukan ni ka xna'an ndaa ra nuu Yandios ja ni ka jandatu ndixia ra jniñu ni ta'u ri nuu ra naa ra.

¹³ Ja yukan ni kusii ini ri siki maa ra naa ra. Ti vi'i ga ni kusii ini ri ja ni jini ri ja iyo sii xaan ini Tito. Ti kusii xaan ini da siki ja mani xaan ni kunchuku ra jiin da na ni kuncha da yukan. ¹⁴ Ti tu ni kendo kui'ya ri jiin Tito na ni ka'an ri jiin da ja kusii xaan ini ri, chi yivi va'a ka kuu ra, chi tu ni kendo ri jnu'un kanuū jiin ra naa ra. Chi nanu ni ka jini ra ja iyo ndaa taka jnu'un ni ka'an ri siki ra, suni siukan ni kee ndaa ja ni ka'an ri jiin Tito ja kusii ini ri siki ra naa ra, ja va'a ka siukun ra taka jniñu ni ta'u ri nuu ra. ¹⁵ Ti vi'i ga kusii ini Tito jiin ra naa ra vijna, ti ñu'un ini da ja va'a ni ka jandatu ra jnu'un ni ka'an da. Ti ni ka iyo yiñu'un ra, chi ni ka ndi'i ini ra ja tu nduni'in ini ra nuu da. ¹⁶ Nusa ti kusii xaan ini ri jiin ra, chi kanu ini ri ro'o naa ra.

Ni ini ni añu yo na kua'a yo

8

¹ Ñani naa ra, vijna ti kuni kachi ri ñin jnu'un nuu

ra naa ra siki kua'a ja va'a ni sa'a Yandios jiin yivi ka kandixia ja kanchuku ndañuu Macedonia. ² Chi vasu ni jito xaan i nundo'o, ko suni ni iyo sii xaan ini i jiin jnu'un ya. Ti vasu nda'u xaan ni ka ndo'o i, ko va'a xaan ni ka ja'a i xu'un ja kuu nuu inga yivi ka kandixia. ³ Chi ja'a ri jandaa ja ni ka kusii ini i ni ka ja'a i nasa ka yijni maa i, ti undi vijna vi'i ga ni ka ja'a i nasa ka ñukuu ini maa i. ⁴ Chi ni ka ka'an nda'u xaan i jiin ri, ja na kua'a ri jnu'un ja na chindee jna'an i jiin yo, ja kua'a i xu'un kuu taka ñani jna'an yo ka kandixia ja nda'u i naa i. ⁵ Ti vi'i ga ni ka sa'a i ansu nava ndo'o ini ri, chi ñukuu ini i ja kanuu ga ja xnakan na nakua'a i maa i ja kuandatu i nuu Jito'yo jiin nuu ri. Sia'an ni ka sa'a i, chi ñu'un ini i ja ka sa'a i maa ñn ni ja kuni maa Yandios. ⁶ Ja yukan ni ka'an ndaa ri jiin Tito ja na jaa tuku da nuu kanchuku ra, ti na sino da jniñu ja ni keja'a da, ja nastutu da xu'un ka kekoo ra ja kuu yivi nda'u. ⁷ Chi maa ra naa ra, va'a xaan ga ka sa'a ra taka jniñu ra, chi ka kandixia ndaa ra Jesús. Ti va'a ka ka'an ra jnu'un ya, ti va'a xaan ka kujnuni ini ra jiin jnu'un un. Ti vi'i ga ka jitu ini ra ka sa'a ra taka jniñu un. Ti ka kunda'u xaan ini ra ru'u. Nusa ti suni kanuu ja na sa'a va'a ra jniñu ja'a, ja kua'a ra ja kuu yivi nda'u.

⁸ Ti ansu ja kuni ri ta'u ri jniñu nuu ra naa ra, chi kachi ri nuu ra nasa kusii ga ini sava yivi ni ka ja'a xu'un un. Ti siukan kuni ri ja suni na kunda'u ndixia ini ra nuu yivi nda'u. ⁹ Ti ja ka jini va'a ra nasa va'a xaan ni kuu ini Jito'yo Cristo Jesús, ja ni kunda'u ini ya yo'o, ti ja yukan ni kee ya andivi nuu ni kuña'nu xaan ya. Ti ni ndunda'u ya nu ni chaa ya nuu ñuyivi ja'a ja siki ro'o naa ra. Ti siukan

ni sa'a ya nava na nduñ'a'nu yo jiin ya nuu ta'u ya jniñu, ti na ni'in yo ta'u nuu ya.

¹⁰ Ti ja'a kuu jnu'un nava jani ini ri siki jniñu ja kua'a ra xu'un ja kuu yivi nda'u. Va'a ni ka keja'a ka nastutu ra xu'un andujin. Ko ansu maa ni xu'un ni nastutu ra, chi suni ni ka kusii xaan ini ra naa ra nava ni sa'a ra. ¹¹ Nusa ti ka sinu ra jiin jniñu un. Ti nanu ni kusii ini ra ja ni ka keja'a ra, suni sia'an na kosii ini ra undi sinu ra, ti taka ra na kua'a nasa ka ñava'a ra. ¹² Chi nu kusii ini yo kua'a yo, ti janta'u ya nuu yo nasa ñava'a maa yo, chi tu jikan ya ja kua'a yo ja tu ñava'a yo.

¹³ Ti ansu ja ka'an ri jnu'un ja'a, ti xndi'i ini ra ja nasa ni'in ga ra ja chindee ra nuu yivi nda'u, chi kuni ri ja ñn nuu na kava ini ra naa ra. ¹⁴ Chi kua'a ka ñava'a ra vijna, ko kua'a ga ja kumani nuu taka i. Yukan ti nu ñn kivi ka ñava'a maa i, ti suni kuu taji i ja ka nandi'i ra nu na kumani nuu ra naa ra. Ti siukan ñn nuu na kuñava'a taka ra, ¹⁵ nava ka'an nuu tutu ii Yandios siki yivi ja ni ka nastutu staa maná undi jana'an: “Chaa ni nastutu kua'a, tu ni kendoso ga. Ti chaa ni nastutu jaku ni, suni tu ni kumani nuu da”, kachi tutu.

Jnu'un Tito jiin uu ga da

¹⁶ Ti ru'u Pablo, na kuantu'u ri nuu Yandios ja ni sa'a ya ja ndi'i ini Tito ja'a taka ra nanu ni ndi'i ini maa ri ja'a ra naa ra. ¹⁷ Chi ni janta'u da ja ni ka'an nda'u ri jiin da ja na jaa da nuu kanchuku ra naa ra. Ti siki ja ndi'i ini da taka ro'o naa ra, yukan ni kee da kuaja da ja siuku da nava kuni ini maa da.

¹⁸ Ti suni taji ri inga ñani yo kandixia kuaja da jiin Tito nuu ra naa ra. Ti taka nuu ka ndututu

yivi ka kandixia, ka jajnu'un i chaa un ja va'a xaan sajniñu da, ja ka'an da jnu'un Cristo Jesús. ¹⁹ Ti taka yivi ka kandixia, ni ka nakaji i maa da ja na chindee da kin tejna'an da xu'un ja ni ka ja'a yivi. Ti ka sa'a ri jniñu ja'a nava na kachi yivi ja ña'nu xaan kuu Jito'yo, ja ni ja'a ya jniñu ja'a nuu ri, ti nava na kuni ra ja ka jito nda'u ri yivi nda'u. ²⁰ Yukan ka sa'a ri nava tu ka'an ndeva'a ni ñin yivi siki ri ja siki xu'un ni ka soko i ja kuu yivi nda'u. ²¹ Chi ka nduku ndee ri ja ka siuku ndaa ri taka jniñu ka ndiso ri, ko ansu ñini nuu Yandios, chi suni ja kuu nuu yivi.

²² Ti suni taji ri inga ñani yo kandixia kuaja da jiin uu ga chaa ja'a. Ti ja ni kuu tijni jinu ni xna'an da ja kusii xaan ini da, ti ja ka jito nchaa i taka jniñu da. Ti vijna ti vi'i ga jitu ini da ja'a ra, chi ñukuu xaan ini da ja na siuku ra. ²³ Ti nu ka jikajnu'un yivi siki Tito, ti kachi ra ja kuu da chaa chindee ru'u ja sajniñu da jiin ri, ja ka'an da jnu'un Yandios ja kuu Cristo Jesús. Ti uu ga ñani yo ja'a, ka kuu da ndaja'a ja ni taji uu ga ñani kandixia nuu ra naa ra. Ti ka kuu da chaa va'a, chi ka nakanajaa yivi nuu Yandios ja kuu maa da, ja vii xaan ka sa'a da jniñu ni ta'u ñani un nuu da naa da. ²⁴ Nusa ti ro'o naa ra, ja kanchuku ri jiin ra, na xna'an ra nuu chaa ja'a ja taji ri nuu ra naa ra, ja iyo mani ndixia ra jiin da, nava na kuni taka ñani ka kandixia ja maa ri ni taji chaa ja'a naa da.

Na kekoo yo xu'un ja kuu ñani jna'an yo

9

¹ Vijna ti tukaa ñu'un ini ri ja chaa ri tutu nuu ra naa ra siki xu'un ja nastutu ra ja kuu ñani yo ka

kandixia ja ka ndo'o nda'u i. ² Chi ja ni jini ri ja ni kuu ini ra ja sa'a ra jniñu va'a un. Ti ja yukan kusii ini ri ka'an ri jiin yivi ndañuu Macedonia, ja taka ro'o ja kanchuku ndañuu Acaya, ja ni ka iyo tu'va ra ja kua'a ra xu'un un undi andujin. Ti na kusii ini ra naa ra, chi ja yukan kua'a yivi ndañuu Macedonia, suni ni ka kusii ini i, ti suni ni ka ja'a i xu'un ja kuu yivi nda'u.

³ Ti ru'u Pablo, taji ri ñani kandixia ja'a kuaja da nuu ra naa ra, ro'o ja kanchuku ra Corinto, nava na kotu'va ndixia ra xu'un un, chi tu ni ka'an ka'a ri siki ra ja ja ka iyo tu'va ndixia ra ja siuku ra jniñu un. Chi ka iyo tu'va ra jiin xu'un un nava ni ka'an ri. ⁴ Chi sanaa ti chaa ri jiin uu ga chaa ndañuu Macedonia, ti kuni da ja tu iyo tu'va ra, ti ni'in ri jnu'un kanuū, ti suni maa ra naa ra kuta'u jnu'un kanuū, chi ja ni kachi ri ja kotu'va ndixia ra naa ra. ⁵ Ja yukan ni jani ini ri ja kanda'u ri jiin taka ñani ka kandixia ja'a ja na jaa da nuu ra. Ti na sino da ja kutu'va ra naa ra jiin xu'un ja ni chisojnu'un ra ja kua'a ra. Ti sia'an kotu'va ra, chi ñn ja va'a ja kuu nuu taka ra kuu, ko tu ja chayika yo ro'o naa ra.

⁶ Ti chu'un ini naa ra ñn jnu'un ja'a, ja nu jaku ni na kua'a ra ti suni jaku ni na ni'in ra. Chi chaa sa'a jaku ni jniñu, suni jaku ni jniñu da nastutu da. Ti chaa sa'a kua'a jniñu suni kua'a jniñu da nastutu da. ⁷ Yukan ti ndi ñn ndi ñn ra kua'a nasa kujaa maa ra. Ti koto kuxii ini ra kua'a ra, ni tu kua'a ra ja chayika ra maa ra nu tu kuu ini ra. Chi kusii ini Yandios jiin yivi ja'a ni ini ni añu, chi ni ini i ja'a i. ⁸ Ti Yandios kuu ya sa'a ja kusii xaan ini ra ja va'a chindee ra nuu yivi nda'u. Ti sa'a ya ja nini

na kotu'va ini ra ja sa'a ra jniñu va'a un, chi maa ya kuu ja kua'a tendi'i ja nandi'i ra ja kuchaku ra nuu ñuyivi ja'a. Ti vi'i ga kua'a ya nuu ra nava na chindee ra jiin taka jniñu va'a ja nandi'i ja chindee yo jiin. ⁹ Chi sia'an yoso nuu tutu ii Yandios siki taka yivi ka chindee yivi nda'u:

Ni ini da ni ja'a kua'a da nuu yivi nda'u.

Ti taka jniñu va'a ni sa'a da un, nini kendo ja kuu taka saa ni.

Kachi tutu ii.

¹⁰ Ti kuu ini Yandios nuu yo ja ja'a ya kua'a ja kuu tata nuu chaa sa'a jniñu, chi maa ya kuu ja ja'a staa yaji yo. Chi sia'an sa'a ndixia ya, ti vi'i ga na kua'a ya nuu ra taka ja nandi'i ra ja chindee ra nuu yivi nda'u. Ti suni nakaya ga ya taka jniñu va'a ja ka sa'a ra un. ¹¹ Ti Yandios siin ya nakaya ya taka ja nandi'i ra nava na kua'a ra. Ti xu'un ja kua'a ra ki'in nuu taka ñani nda'u xaan, ti maa i nakuanta'u xaan i nuu Yandios siki ja ni sa'a ra jniñu va'a un, nava ni kanda'u ri jiin ra naa ra. ¹² Sia'an kuu, chi xu'un ja ka taji ra nuu yivi nda'u un, ansu nini ka jniñu i sia'an ni ja kumani nuu i. Tuu, chi su'va ka nakuanta'u xaan i nuu Yandios ja siukan ni sa'a ya ja ka chindee ra nuu i. ¹³ Ti nu sia'an ka chindee ra jiin ja ka nandi'i yivi nda'u, nusa ti ka nakuanta'u i nuu Yandios ja ña'nu kuu jniñu sa'a ya, chi ka chindee ra ja kumani nuu i. Ti ka nakuanta'u i nuu ya jiin jniñu va'a un, chi ni ka ja'a ra jandaa ndixia ja ka kandixia ra jnu'un Yandios siki Cristo nanu ka kandixia i naa i suni. Ti suni jiin jniñu va'a un ja'a ra jandaa ja ñu'un ini ra ja kuandatu ra jnu'un Cristo nanu ka jandatu maa i. Yukan kuu ja nakuanta'u i nuu Yandios ja siukan ni sa'a ya ja ni

ka ñu'un ini ra ja chindee ra i, jiin ja suni ñu'un ini ra ja chindee ra taka ja kumani nuu sava ga yivi. ¹⁴ Ti yivi nda'u un ka ni'in i xu'un ja ka taji ra, suni kakanta'u i ja'a ra. Chi koo mani xaan i jiin ra siki ja va'a xaan sa'a ya jiin ra, ja ni ka chindee ra i jiin taka ja kumani nuu i.

¹⁵ Ti na kuta'u yo nuu Yandios, chi ni ja'a ya Se'e ya nuu yo ja kuu ñn ta'u ka'nu xaan ga, ti tu kujaa kuiti yo ja xndaku ndi'i yo jnu'un ya.

Jniñu ña'nu ndiso Pablo ja kuu da apóstol

10

¹ Ti ru'u Pablo, ka'an nda'u ri jiin taka ro'o, ja kanchuku ñuu Corinto, ti ka'an nda'u ri jiin ra jiin jnu'un ni ka'an maa Cristo, ja vita ini ya ti mani ini ya. Ru'u, chi ka ka'an sava ra ja nu kancha ri jiin ra, ti su'va nda'u ga sa'a ri maa ri, ko nu kancha jika ri, chi chundee ini ri ka'an ni'in ri jiin ra naa ra. Siukan ka ka'an sava ra. ² Yukan ka'an nda'u ri jiin ra ja nu na jaa ri nuu kanchuku ra, ti tu nduku ra ja nduxaan tuku ri nuu ra. Chi sava ra ka ka'an ja sa'a ri jniñu nanu ka sa'a yivi ja kanchuku ñuyivi ja'a ja tu ka kandixia i Cristo. ³ Ti vasu kancha ri ñuyivi ja'a, ko tu sajniñu ri nanu ka sa'a yivi kanchuku ñuyivi ja'a, ja ka kanaa i jiin jna'an i, chi ka nduni'in ini i, ti ka sa'a i jniñu kue'e. Chi su'va kanaa ri jiin taka jnu'un kue'e un. ⁴ Ko tu jani ini ri ja kanaa ri jiin jniñu kue'e un ti kundee ri jiin, ti kuu kundee ri siki jnu'un kue'e un, chi ka'an ri mani jnu'un ndaa ja ja'a maa Yandios, chi kachi Yandios ja ña'nu ga kuu jnu'un ya ja kundee siki taka jnu'un kue'e ja ka ka'an yivi ñuyivi ja'a,

ja ka nduni'in ini i siki jnu'un Yandios. ⁵ Siukan kuu xnaa ri taka jnu'un ja jajniñu yivi ka kanaa siki jnu'un Yandios. Ti jiin jnu'un Yandios kundee ri siki jnu'un ka ka'an vixi yivi siki jnu'un Yandios. Ti jasi ri taka jnu'un un ja ka ndo'o ini i ja ñn nuu jiin jnu'un ya. Sia'an sa'a ri nava na kandixia i Cristo. ⁶ Ti ndi'i ra kuandatu taka jnu'un Yandios ja ta'u ri. Yukan na ti kotu'va ri ja kua'a ri nundo'o nuu taka ga yivi ja tu kuni kuandatu i nuu jnu'un Yandios.

⁷ Ti taka ra yukan, chi tu ka jani va'a ini ra nasa ka'an sava ga yivi un. Chi iyo yivi ja ka'an vixi i ja jandaa ndixia kuu ja yi'i i nda'a Cristo, ti nuu maa ñn ni Cristo ka junukuachi i. Vatuni ka'an i, ko siki yivi un na kani va'a ini i ja suni siukan junukuachi ri nuu ya. ⁸ Ti chundee xaan ini ri ja ka'an ri jnu'un siki jniñu ndiso ri ja ni ja'a Jito'yo nuu ri, ti tu kukanuu ri. Chi jniñu un kuu ja chindee ri ro'o jiin jnu'un Yandios, ja xna'an ri nuu ra nava na kuixia ini ra jiin jnu'un un, ansu ja sa'a ri ja ndeokava ini ra nuu kuachi. ⁹ Ka'an ri un nava tu kani ini ra ja nduku ri jnu'un siu'u ri taka ra jiin tutu ri. ¹⁰ Chi sava ra ka ka'an ja taka tutu taji ri, mani nduxaan ri ti ni'in xndaku ri jniñu. Ko tuu, chi nu chaa ri tutu un tu kundee ini ri ja xndaku ni'in ri. Ti suni tu ka'an vii ri ti'li, kachi sava ra. ¹¹ Ti yivi ka'an ja siukan kuu, ti na sa'a i ja nanu ka'an ni'in nuu tutu ri ja kande jika ri, ti suni sia'an ni'in xndaku ri jniñu nuu ra nu na kuncha ri jiin ra.

¹² Ti va tu chundee ini ri ja sa'a ña'nu ri maa ri nanu ka sa'a sava chaa un ja ka jajnu'un da maa da. Chaa un, chi iyo ñaa xini da, ti ka'an vixi da ja kuña'nu ga da ja kuu jna'an da. Ti tu ka sa'a da nasa iyo ga nuu Yandios. ¹³ Ko siki jniñu ndiso

ri, tu nduku ri ja nduñá'nu ri nuu inga jniñu ja tu ni ja'a ya nuu ri. Chi su'va sa'a teyî ri maa ri siki jniñu ni ja'a Yandios nuu ri, chi ni ja'a ya jnu'un ja na sa'a ri jniñu un nuu ro'o, yivî ñuu Corinto.

¹⁴ Ti vatuni sa'a teyî ri maa ri jiin jniñu un nuu ro'o chaa ñuu Corinto, ti tu jakuiñi ri ja ka'an ri un, chi jandaa ndixia kuu ja xnakan maa ri ni ka'an jnu'un Yandios siki Cristo. ¹⁵ Ti tu kuva'a ini ri siki jniñu ni sa'a inga chaa, chi mani jniñu ja ni ja'a Yandios nuu maa ri na xna'an ri. Chi ñu'un teyî ini ri ja vi'i ga na kandixia ra, ti vi'i ga na kundiyó ini ra kuandatu ra nuu jnu'un Yandios. Ti siukan na ndukua'a jniñu ni ja'a Yandios nuu ri ja sa'a ri jiin ra naa ra. Chi maa Yandios kachi ja taka ñuu na sa'a ri jniñu un. Ti yukan na kuandatu i nuu jnu'un ya, yukan ti ni'in ri jnundee ini. ¹⁶ Ja na ki'in ri uu ga ñuu ka iyo ichi jata ñuu ra un, ja na kuu jicha ga nuu kuikonuu ri ka'an ri jnu'un Cristo Jesús. Ko tu kivi nduu ri ja sa'a vixi ri ini ri nuu ja ni jikonuu inga chaa ni ka'an jnu'un Cristo Jesús.

¹⁷ Ti nu nau chaa kuni nduñá'nu teyî, ti na nduñá'nu da siki ja na sa'a Jito'yo, ti ansu siki ja sa'a maa da. ¹⁸ Chi ka iyo chaa ka ja'a jandaa ja kuu maa da, ti kachi da ja va'a ga kuu jniñu sa'a da. Ko chaa jajnu'un maa Jito'yo, yukan kuu ja kendo yiñu'un nuu ya.

Ka'an Pablo siki chaa ka xndoña'an

11

¹ Taka ro'o ja kanchuku ñuu Corinto, na koñaá jnu'un ka'nu ini ra naa ra, ti na ka'an ri jaku ni jnu'un siki jniñu nava ka ka'an yivî naa i. Ko kuaka'nu ndixia ini ra siki jnu'un un, ² chi ka'an

ri siki jniñu ni sa'a ndijin ri ja ka jini ndaa ra. Ja yukan kukuñi ndixia ri ja'a ra, ti ndi'i ini ri siki ro'o naa ra. Chi maa Yandios sa'a ja sia'an na kukuñi ri ja'a ra. Chi taka ro'o, ka kuu ra nanu ñn ña'an ja iyo ndoo, chi jiin jniñu yukan ni sa'a ri ja na kejna'an ra jiin Cristo, ja kandixia ndaa ra jnu'un ya, nanu kejna'an ñn ña'an jiin yñ ña.

³ Ko ndi'i ini ri ja sanaa ti kandixia ra jnu'un ka ka'an uu ga yivi ti xnda'u da ro'o, ti xndoo ra jnu'un ja chiñu'un ra Cristo jiin ni ini ni añu ra. Chi suni siukan ni sa'a ja'u'u jiin Eva, chi ni kivi ini ñn koo, ti ni xnda'u i ña jiin jnu'un ndichi. ⁴ Ndi'i ini ri siki ro'o naa ra, chi kii inga chaa nuu kanchuku ra ti tu ka'an da jnu'un Jesús nanu ni xndaku ri nuu ra naa ra, ti va'a ka janta'u ra inga espíritu ja tu kejna'an jiin Espíritu Santo. Ti yachi ka janta'u ra jnu'un ka'an inga chaa un ja tu kejna'an jiin jnu'un Jesús. ⁵ Ti taka chaa un ka kandixia ra ja ka'an da ja ka ndo'o ini da ja ka kuu da apóstol kuña'nu ga, ko na kachi ri ja tu kuña'nu kuiti chaa un nuu ri. ⁶ Chi vasu tu ni'in va'a ri jnu'un ja ka'an vii ri, ko chaku va'a ini ri taka jnu'un xna'an ri nuu ra naa ra. Ti siki jniñu ndiso ri un, va'a xna'an kaji ri taka jnu'un kanuu, nava na chaku va'a ini ra naa ra.

⁷ Tu ni jikan ri xu'un nuu ra naa ra, ja ni ka'an ri jnu'un Yandios siki Cristo. Yukan ni sanda'u ri maa ri ja ni sa'a ri jniñu jiin nda'a ri nava tu kakan ri xu'un nuu ra. ¿Nusa ti vijna ti kankuachi ra nuu ri ja siukan ni sa'a ri nu? ⁸ Chi nuu sava ga ñani yivi ka kandixia ni ki'in ri xu'un ni ka ja'a i, nava na kuajniñu ri ja kuncha ri jiin ra ja na xndaku ri jnu'un ya nuu ra naa ra. ⁹ Chi na ni kuncha ri jiin ra naa ra ti ni nandi'i ri xu'un, ko tu ni jikan kuiti

ri nuu ni ñn ra ja xndi'i ri ini ra. Chi ñani yo ja ka kandixia ichi ñuu Macedonia, ni ka ja'a da nuu ri ja ni nandi'i ri. Ti siukan tu ni xndi'i kuiti ri ini taka ro'o naa ra. ¹⁰ Ti siki ja iyo niña mani jnu'un ndaa Cristo inijnuni ri, ja yukan ka'an ri ja ni xndaku va'a ri jnu'un Yandios siki Cristo. Ti tu ni ki'in ri xu'un nuu ni ñn yivi ni ndañuu Acaya, nava tu kasi i ja iyo siini ri ja siukan ni ka'an ri jnu'un Cristo. ¹¹ ¿Va nu tu kunda'u ini ri nuu ra naa ra ja ka'an ri siukan, ka jani ini ra nu? Ko tuu, chi maa Yandios jini va'a ya ja kunda'u ini ri nuu ra naa ra.

¹² Ko na kachi ri ja siin ri jiin jniñu ni ja'a Yandios nuu ri, ko tu ki'in ri xu'un ra naa ra jiin jniñu un. Ti sia'an na kasi ri taka jnu'un vixi ka ka'an uu ga chaa un, ja ka ka'an da ja ñn nuu ni ka sa'a da jniñu ya jiin ri. ¹³ Ti chaa un, chi ansu apóstol ndaa ka kuu da, chi mani ka xnda'u da jiin jniñu ka sa'a da. Ti sa'a da ja ka kuu da apóstol nuu Cristo. ¹⁴ So naa ini yo ja siukan ka sa'a da, chi ja ni jini yo ja ja'u'u un ni nasama maa, ti xnda'u yaku, nanu ja kuu ñn ángel Yandios ja ndinchaa ti sa'a mani jniñu ndoo. ¹⁵ Ja yukan suni so naa ini yo nde'e yo taka chaa ka jajniñu nuu ja'u'u un, chi xnda'u da maa da ja chaa jika ndaa kuiti kuu da. Ko chaa kivi ja ni'in da ya'u da siki jniñu ndeva'a ka sa'a da un.

Nundo'o ni jito Pablo ja kuu da apóstol

¹⁶ Inga jinu ka'an ri jiin ra naa ra ja ni ñn ra tu kani ini ja chaa kaku'u kuu ri. Ko nu sia'an ka ndo'o ini ra, ti va kuantu'u ra ru'u jiin jnu'un ka'an ri nanu ñn chaa kaku'u nusa. Ti nu sia'an, va suni maa ri kusii ti'li ini ri nanu ka sa'a uu ga chaa yukan. ¹⁷⁻¹⁸ Ja ka'an ri siukan, ko ansu ja

ni ka'an maa Jito'yo kuu ja ka'an ri, chi sa nanu chaa iyo ñaa xini, sia'an ka'an ri ja kusii teyii ini ri nusa. ¹⁹ Ti kanu ini ri ro'o naa ra, chi va'a ka janta'u ra nuu chaa ka ñaa xini, chi ndixia ra ja chaa ndichi xini ka kuu ra, chi tu'va xaan ra naa ra. ²⁰ Ko janta'u ra taka chaa un ja ka chayika da ro'o ja na kunukuachi ra nuu da, jiin taka chaa ka chayika ro'o ja na kua'a ra taka ja nandi'i da ja kuchaku da. Suni ka janta'u ra taka chaa un ja ka xnda'u da ro'o jiin jnu'un ka'an da. Ti nu chaa un sa'a ña'nu da maa da nuu ra ti vasu na kua'a da jiki nuu yiki nuu ra, va kuanta'u ra chaa un. ²¹ Ti vasu kukanuu ri ja kachi ri, ko na kachi ri ja va tu kuña'nu ri ja kusii teyii ini ri nanu ka sa'a taka chaa un.

Ko vijna ti nu iyo sava chaa ka chundee ini da ka'an da ja kusii teyii ini da naa da, ti suni na chundee ini tu maa ri nusa. Ti na ka'an ri nanu ka ka'an chaa un ja ka'an da nanu chaa ñaa xini. ²² Ti nu kusii teyii ini da ja chaa hebreo ka kuu da, ti suni ru'u. Nu kusii teyii ini da ja se'e nación Israel ka kuu da, ti suni ru'u. Ti nu kusii teyii ini da ja kuu da jna'an tata Abraham na jana'an, ti suni ru'u. ²³ Ti vijna ka'an ri nanu ka'an chaa ñaa xini un, chi na kachi ri ja kusii teyii ini ri ja junukuachi ri nuu maa Cristo. Ti chaa ka xndoña'an un ka ka'an da ja ka junukuachi da nuu Cristo, ko ru'u vi'i ga ka'an ndaa ri ja junukuachi ri nuu ya, chi vi'i ga sajniñu ri ansu taka ga chaa un. Ti tijni ga jinu ni kani yivi ru'u. Suni tijni jinu ni ja'an ri vekaa. Ti suni tijni jinu ni ka kuni ka'ni yivi ru'u ja na kuū ri. ²⁴ Ti jna'an ri chaa hebreo un, u'un jinu ni ka kani da ru'u jiin yo'o ñii, ñn ku'va oko xia'un kuun jinu ni ka ja'a da siki ri taka jinu. ²⁵ Uni jinu ni

ki'in ri yujnu xii. Ti ñn jinu ni ka ja'a da yuu siki ri. Uni jinu ni kee ka'nu barco ri chii nducha mar un. ñn ñuu jiin ñn nduu ni ka yosojnene ri undi sava kuiti mar un. ²⁶ Ti siki jniñu ndiso ri, tijni jinu jito ri nundo'o ja jika ri ichi. Ti ni kaku ri nuu taka yucha na'nu un. Ti ni kaku ri nuu taka ñakui'na. Suni ni kaku ri nuu yivi naci6n ri jiin yivi ñuu jika. Ni kaku ri nuu yivi ñuu ja ni ka ndondaa siki ri. Suni ni kaku ri nuu yaku ri nuu ñu'un te'e, jiin nuu jika ri nuu nducha mar ti suni ni kaku ri. Ti suni ni ndo'o ri siki jniñu kue'e ja ka sa'a jna'an ri hebreo ja ka xndoña'an da. ²⁷ Kua'a nundo'o ni jna'an ri ja ni ndi'i ini ri. Kua'a jinu ni ja'ni ri maa ri jiin ma'na ja tu ni kixi ri. Ni ji'i ri soko. Ni ichi ri nducha. Ti ja siki jniñu ndiso ri tijni jinu ni iyo ndicha ini ri. Tijni jinu ni kuita xaan ri. Ni ndo'o ri kajin ti ni kumani sa'ma nuu ri.

²⁸ Ti siki taka nundo'o ni ndo'o ri yukan, chi iyo ga. Ko ndi kivi nakani ini ri, ti jitu ini ri ja kuu taka yivi kandixia. ²⁹ Ti nu iyo ñn yivi ma'ñu yivi un ja tu kuni siuku ndaa i jnu'un Yandios siki Cristo, ko ndo'o xaan ini ri ja kuu i. Ti nu ñn yivi un na kanakava i nuu kuachi ja sa'a inga yivi, ti kondo'o ri jnu'un kanuu jiin jnu'un kuiti ini.

³⁰ Ti nu kanuu ja kusii teyii ini ri, nusa ti na kusii teyii ini ri siki taka nundo'o yukan ja ni ndo'o ri, ti na siuku ri jiin jniñu ndiso ri nuu Yandios, chi taka nundo'o un xna'an ja tu iyo ndee ini maa ri ja siuku ri jniñu un. ³¹ Ti Yandios, ja kuu Tata Jito'yo Cristo Jesús, jini va'a ya ja ka'an ndaa ri. Ti ja kuu taka saa ni na ka'an yivi ja ña'nu xaan ga kuu Yandios.

³² Na ni kunde ri ñuu Damasco, ti gobernador

ja ta'u jniñu ni región nuu yinda'a rey Aretas, ti ni jani da soldado ka ndito va'a taka yuxe'e nama ja jikonduu ñuu un, ja jni da ru'u ja ki'in ri vekaa niku. ³³ Ti ni kivi ri ini ñn chika ka'nu, ti yivi ka kandixia un, ni ka tava i ru'u yu'u ventana ñn ve'e ja iyo siki nama un, ti ni skuun i ru'u jiin chika un. Ti siukan ni kaku ri nuu chaa yukan, ja ni ndo'o ini da ja jni da ru'u niku.

Ja ni naxna'an Yandios nuu Pablo ja na stuu da nuu yivi

12

¹ Ti ru'u Pablo, kachi ri ja tundo ni jniñu ja kusii teyii ini yo, ko na kachi ri ñn jnu'un siki ñn ja ni naxna'an maa Jito'yo nuu ri. ² Jini ri ñn chaa kandixia Cristo, ti ni kuu xia'un kuun kuiya ja ni sa'a ya ja ni ndaa chaa un kua'an da undi andivi kuu uni. Ko tu jini ri nu ni ja'an da jiin yiki kuñu da xi tuu, xi ni xndoo da yiki kuñu da, tu jini ri. Maa Yandios kuu ja jini. ³ Ti jini ri chaa un, ti tu jini ri nu kua'an da jiin yiki kuñu da, tu jini ri. Maa Yandios kuu ya jini. ⁴ Chi ni sa'a ya ja ni nchaa chaa un nuu kanchuku ndiyi ni ka nanita'u. Ti ichi chukan ni jiniso'o da jnu'un ja tu kuu xndaku da nuu inga yivi. ⁵ Ti siki ja ni sa'a Yandios siukan jiin chaa un, kuu ja kusii teyii ini ri, ko siki maa ri, chi tu kusii ini ri. Ko ndixia ja kusii teyii ini ri siki taka nundo'o ni ndo'o ri un ja siuku ri jniñu ndiso ri, chi taka nundo'o un xna'an ja tu na jaa iyo ini maa ri ja siuku ri jniñu un. ⁶ Ko nu ka'an ri jnu'un siki maa ri ja kusii ini ri, ti ansu ja naa xini ri ja sa'a ri siukan, chi jandaa ndixia iyo jniñu ri ja kusii teyii

ini ri. Ko tu sa'a ri, chi tu kuni ri ja kondo'o ini yiví ja kuña'nu ga ri ja ni jini i xi ja ni jiniso'o i ka'an ri.

⁷ Ti síki ja ni xna'an ndijin Yandios ru'u kua'a ja vii xaan kaa nuu ni ndaa ri un. Ja yukan tu kuni ya ja sa'a ña'nu ri maa ri. Ja yukan ni ja'a ya ñn nundo'o ja kondo'o yíki kuñu ri. Ti síki un ni ja'a ya jnu'un ja na sajniñu ja'u'u un, ja xndo'o ru'u nava tu sa'a ña'nu ri maa ri. ⁸ Ti uni jinu ni ka'an nda'u ri jiin Jito'yo ja na chajiyo ya un ki'in. ⁹ Ko ni ka'an ya jiin ri: “Tuu, chi tu kumani ja kunda'u ini ri ro'o. Jandaa ndixia kuu un, chi nu jani ini yiví ja tu kundee i ja sa'a i jniñu, ja ta'u ri nuu i. Nusa ti sa'a ri ja ni'in ga i jnu'un ndee ini i nava na siuku i jiin jniñu un”, ni kachi ya. Ja yukan ti kusí ini ri ja ndo'o ri nundo'o nu sa'a ri jniñu un, chi siukan sa'a Cristo ja vi'i ga na kuni ini añu ri sa'a ri jniñu ni ja'a ya nuu ri. ¹⁰ Ja yukan kuu ja kusí teyí ini ri ja ndo'o ri nundo'o ni siuku ri jniñu un. Ti síki jniñu un ka'an kue'e i síki ri, jiin ja iyo kua'a ja tu kumani, nau ni jiin ja jito u'u yiví ru'u, jiin taka ga nundo'o kondo'o ri síki Cristo. Chi nu jani ini ri ja tu kuiti ja siuku ri jiin jniñu un, ti kivi un sa'a ya ja ni'in ri jnu'un ndee ini ja kundee ri.

Ndi'i ini Pablo síki yiví ka kandixia ñuu Corinto

¹¹ Yukan ti ka'an ri nanu ñn chaa ñaa xini ja ni kusí teyí ini maa ri nusa. Ti síki ja tu ni ka kandixia ra ru'u, ti ja yukan ni sa'a ri siukan. Chi kanuu ja ni ka'an ra ja'a ri nuu chaa ka'an síki ri, ko tu ni sa'a ra siukan, vasu tu kumani kuiti síki jniñu sa'a ri nuu jniñu ka sa'a chaa ka ka'an ja ka kuu da apóstol kuña'nu ga. ¹² Chi ni sa'a ndixia ri tijni jniñu ña'nu nu ni kuncha ri jiin ra ini ñuu

Corinto yukan, ti jiin jniñu un ni ja'a ri jandaa ja kuu ri apóstol ndiso jniñu nuu Yandios. Chi jniñu ña'nu un ni ja'a jandaa ja maa Yandios ni taji ya ru'u, jiin ja ni naa ini yivi ja ni jini jniñu ña'nu un, jiin ja xna'an ja kuña'nu xaan ga Yandios, ja ni ja'a ya jniñu un nuu ri ja na ka'an ri jnu'un ya. Ti ni siin ri jiin jniñu un nuu ra naa ra vasu na koo ndo'o koo nene ri ja na siuku un. ¹³ Vasu ni sa'a ri jniñu un, ko tu ni sa'a ri nanu ni sa'a ri nuu uu ga yivi ka kandixia, chi tu ni jikan ri nuu ra ja kuchaku ri. Ja yukan tu ni kundee ñn nuu ra jiin uu ga yivi ka kandixia un ja ni ja'a ja kuchaku ri. Ti saka'nu ini naa ra nu siukan ni sa'a ri kuachi, ja tu ni jikan ri nuu ra naa ra ja kuu ja kuchaku ri un nusa.

¹⁴ Vijná ti iyo tu'va ri ja jaa nde'e ri ro'o naa ra jinu kuu uni. Ti suni tu kakan ri nuu ra ja kuu kuchaku ri, chi ansu yukan kuu ja kuni ri, chi sa ja kanuu ga un jitu ndi'i ini ri na kendo va'a ra nuu Yandios. Yukan ka'an ri, chi ka kuu ra se'e ri ja jitu ndi'i ini ri, ti se'e ansu kanuu ja nakaya i ja kuu tata i. Chi su'va tata un kanuu ja kua'a da ja nandi'i se'e da. ¹⁵ Ja yukan kuu ja ka kuu ra nanu se'e ri, ti nu kuaja ri yukan, ti kusii ini ri ja vi'i ga sajniñu ri jiin ni ini ni añu ri jiin ra naa ra. Ti sia'an ndiyo ini ri sajniñu ri undi tukaa kundee ri siin ri, chi jitu ndi'i ini ri siki ro'o naa ra ja na kendo va'a ra nuu Yandios. Ti vasu siukan kunda'u ini ri ro'o naa ra, ko ro'o ti'li ni ka kunda'u ini ra ru'u.

¹⁶ Ti iyo jaku ra un ja ka'an ja vasu tu ni jikan ri nuu ra ja kuu kuchaku ri, ko chaa xndoña'an kuu ri, chi ni nduku ri nasa ndichi ja ni'in ri xu'un ra, chi sia'an ka ka'an sava ra. Ko tuu. ¹⁷ Ti ru'u Pablo, jikajnu'un ri ro'o naa ra, chaa ni taji ri un, iyo ñn

da ja ni xnda'u ro'o naa ra ja keni'in da xu'un ra ja kuu maa ri nu? Ko tu kuiti. ¹⁸ Ti ni ka'an nda'u ri jiin Tito ja kuan nde'e da ro'o naa ra, ti ni taji ri inga ñani kandixia ni jaa jiin da. Ti jikajnu'un ri ro'o, ¿ni xnda'u Tito ro'o naa ra ja ni keni'in da xu'un nuu ra ja kuu maa da xi nau? Tuu, chi ñn nuu ni ka sa'a ndinduu ri, chi ñn ni ichi ka jika ri.

¹⁹ ¿Ti siki taka jnu'un xndaku ri ja'a, ka jani ini ra ja na nduku ri ka'an ri ja'a maa ri nu? Ko ansu siukan kuu, chi ja jini Yandios ja ka'an ri mani jnu'un ja kuni Cristo. Ti jini ya ja kunda'u ini ri ro'o, ñani. Ti siki un xndaku ri jiin taka jnu'un ja'a nava na kendo'o ini ra naa ra jiin jnu'un Yandios. ²⁰ Sia'an siin xndaku ri, chi yu'u ri ja chaa ri nuu ra, ti sanaa ti kuni ri ja tu ka sa'a ri jniñu va'a ja jajna'an ini ri. Ti ro'o naa ra, suni tu jajna'an ini ra nu iyo ja nduxaan ri nuu ra. Chi sanaa ti kanaa ra, xi kukuasun ini ra, xi kuiti ini ra, xi sasñn jna'an ra, xi chakuachi ra siki jna'an ra, xi ka'an ndeva'a siki jna'an ra, xi nduvixi ra maa ra ja tu kejna'an jiin jniñu ka sa'a ra. ²¹ Ti yu'u ri ja nu na chaa tuku ri, ti kua'a Yandios jnu'un kanuñ ini ri siki jniñu kue'e ka sa'a ra. Ti kukui'ya ini ri nu iyo kua'a ra ja ni ka nchakuachi undi nuu, ti tu ja'i nakani ndi'i ini ra ja xndoo ra jniñu kue'e un, jiin yivi ja ka yisikin chaa jna'an siki jnu'un sii ini, jiin sava'ni ga nuu jniñu kue'e ka sa'a ra un, ja tu ja'i naa ini ra.

Kanxia'u Pablo jiin jnu'un xndaku da sandi'i ni ga

13

¹ Ja'a kuu uni jinu ja kuan nde'e ri ro'o naa ra. Ti na sa'a ndaa yo jniñu ja ka'an tutu ii Yandios. Jiin

jnu'un uni testigo ti kundaa taka jniñu. ² Ti ndixia ja ja ni xndaku ni'in ri nuu yiví ka sa'a kuachi un, ti suni sia'an nuu sava ga i. Ti vijna vasu jika kancha ri jiin ra, ko nu na jaa ri inga jinu, ti tukaa kuanka'nu ini ri nuu i jiin kuachi i. ³ Ti iyo ichi ri ja sa'a ri sia'an, nusa ti na kondaa ja mani ka'an ri jiin jnu'un ni ja'a Cristo. Ti nu ka'an ri mani jnu'un ni ja'a Cristo, nusa ti na xna'an ri jniñu ña'nu ja sa'a ya jiin ri ja xndaku ri, nuu ra jiin jnu'un ja nduxaan ri. ⁴ Chi vasu ni iyo vita ini Cristo ja tu ni xna'an ya jniñu ña'nu ya na ni ji'i ya nuu nda'a cruz, ko vijna ti chaku ya siki jniñu ña'nu ni sa'a Yandios jiin ya. Ti suni siki ja yi'i ri jiin ya, ti iyo vita ini ri ja tu ja'i ni nduxaan ri jiin ra naa ra. Ko vijna nu na jaa ri nuu kanchuku ra ñuu Corinto, ti suni na xna'an ri nuu ra ja ndiso ri jniñu ña'nu ja ni ja'a Yandios nuu ni kancha ri ñuyiví ja'a.

⁵ Ko vijna na kachi ri nuu ra naa ra, ja na nduku ndee ra nu ka kandixia ndaa ra jnu'un Yandios siki Jesús xi tuu. Ti na sa'a va'a ra nava ndiyo ini ra siuku ra jnu'un un, nava tu jna'nu ndatu ra nuu Yandios. ¿Xi tu ka jini ra ja Cristo Jesús kancha ya jiin ra naa ra siki ja ka kandixia ra maa ya nu? Ti nu ka kandixia ndaa ra jnu'un Yandios siki Cristo Jesús, nusa ti tu jna'nu ndatu ra nuu ya. ⁶ Ti maa ra naa ra, nu sa'a va'a ra un, nusa ti ñu'un ini ri ja na kuni ra ja suni iyo jnu'un ka'nu ini Yandios, ja ni tatu ya nuu ri ñn jniñu ña'nu, ja kuu ri ñn apóstol ni taji ya. ⁷ Ko ja kuu maa ra naa ra, jikanta'u ri nuu Yandios ja tu ka sa'a ra ni ñn jniñu kue'e ja nandi'i nundo'o. Ko tu jikanta'u ri un nava na kuni ra ja kendo va'a maa ri nuu Yandios, jiin ja ni tatu ya ru'u jiin ñn jniñu ña'nu. Tu kuni ri un. Mani

jikanta'u ri nuu Yandios ja kuu maa ra, ja ka sa'a ra mani jniñu va'a ja kuni maa ya. Mani yukan kuni ri, vasu nu kundee ra un xi tuu, ti kendo ri nuu ra nanu chaa ja tu ndiso jniñu ña'nu nuu Yandios. Chi nu sa'a ra mani jniñu ndaa yukan, nusa ti tu iyo ichi ja nduxaan ri jiin ra siki jniñu ña'nu ndiso ri nuu Yandios. ⁸ Chi nu ka sa'a ra mani jniñu ndaa un, nusa ti tu iyo ja kankuachi ri siki ra, chi tu kasi ri jniñu ndaa, chi su'va siuku ri jiin jnu'un ndaa un.

⁹ Ja yukan kusii ini ri ja vita ini ri, chi tu ndo'o ini ri ja xndaku ri nuu ra jaa nduxaan. Yukan kusii ini ri xna'an ri ja vii na sa'a ra mani jniñu va'a. Ti nini jikanta'u ri ja'a ra ja na kuixia ini ra jiin jnu'un Yandios. ¹⁰ Ti ru'u Pablo, chaa ri tutu ja'a nuu ra naa ra xnakan, ti sa na jaa ri nava nu na chaa ri, ti tu iyo ja nduxaan ri nuu ra naa ra. Chi ni ja'a Jito'yo jniñu ja'a ndiso ri, nava na sa'a ri ja na uixia ini ra jiin jnu'un ya, ansu ja sa'a ri ja na nandeokava ra jiin kuachi, ti naa ra.

¹¹ Vijnna ti ru'u Pablo, ka'an ri jnu'un sandi'i ni ga ja'a nuu ra. Ti kachi ri ja na kosii ini ra. Ti na sandee ini ra naa ra jiin jnu'un Yandios siki ja taka ra na nduku ndee sa'a mani jniñu va'a. Ti na chaku va'a ini ra jnu'un ni chaa ri nuu tutu ja'a. Na koo in nuu ini ra jiin jna'an ra, ti na kunchuku vii na kunchuku mani ra jiin ñanijna'an ra. Ti nu sia'an iyo ti na kuncha Yandios jiin ra, chi maa ni Yandios kuu ya kua'a jnu'un ndee ini nuu yo naa yo, chi mani maa ya kuu ja kunda'u ini yo'o.

¹² Kanxia'u jiin jna'an, ti yiñu'un teyu'u nuu jna'an ra.

13 “Sa'a ndee ini naa ra”, kachi taka ñani yo ka kandixia ja ka iyo ja'a.

14 Ti ru'u Pablo ñukuu ini ri ja kancha ra jiin jnu'un vii ja kunda'u ini Jito'yo Cristo Jesús ro'o naa ra, ti siki yukan kusi xaan ini ya ja taji ya jnu'un ndee ini nuu ra. Suni ñukuu ini ri ja kancha jnu'un vii ja kunda'u ini Yandios ro'o naa ra, jiin ja kancha jnu'un vii ja ni nduu ñ nuu ini ra jiin jna'an ra, siki ja taka ra ni ka ni'in Espíritu Santo ja kancha ya jiin ra vijna. Ti sia'an na koo.

Nuevo Testamento en mixteco de Yosondúa
New Testament in Mixtec, Yosondúa (MX:mpm:Mixtec,
Yosondúa)

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Yosondúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Yosondúa [mpm], Mexico

Copyright Information

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Yosondúa

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

28a989a2-bd36-59ff-b10d-452e0cb74797